

80
41

ХИМИЧЕСКИЙ ЗАВОД "НИТРА"

СПЕЦИФИКАЦИЯ К БАЛАНСУ О К С 'А НА 1-ОЕ ЯНВАРЯ 1950 ГОДА.

<u>Законченные работы и приобретения переданные на баланс осн. деятельн.</u>	<u>Дата приобретения</u>		
1 Вальцовая дробилка	19.У1.48	22.799,66	
4 Фильтра с конусами	5. X.48	22.214,20	
2 Транспортера	30.Х1.48	<u>16.457,20</u>	61.471,06
5 Электромоторов	8.У.49	3.465.-	
1 Силов. трансформатор	22.111.49	2.530,35	
2 " "	26. У.49	7.659.-	
1 " "	27. X.49	3.519.-	
9 Трансформаторов	29.Х1.49	810.-	
4 Трансформатора	15.Х11.49	338,44	
1 Термопара	25. X.49	1.351,20	
3 Гальванометра	25. X.49	928,95	
1 Раз'единитель мощности с прин.	22.У1.49	1.830,08	
1 Мегер	16.Х1.49	1.080.-	
1 Аналитич. весы с принадл.	16.Х1.49	9.125.-	
1 Грузовая автомашина ЗИС	2.Х1.49	3.750.-	
4 Ручных тележки	3.1Х.49	3.451,20	
1 Однокон. повозка	11. X.49	2.989,47	
1 Автогенный аппарат	24.Х1.49	475,32	
весы, приборы и пр.	10.Х11.49	276.-	
		3.250.-	
3 Электрокарн	X-Х11.49	41.707,47	
1 Зарядн. агрегат	X.49	<u>2.407,34</u>	90.943,82

Выполнен. работы:

арт. "Бытремонт" - вентиляц. в химцехе	У.49	9.933,05	
арт. "Буве" - теплофикация	X - Х1.49	<u>17.276,32</u>	<u>27.209,37</u>

В с е г о

179.624,25

Главный бухгалтер завода
"НИТРА"

В. Качалов
/КАЧАЛОВ/

8. VII. 50

81
42

ХИМИЧЕСКИЙ ЗАВОД "НИТРА"

СПЕЦИФИКАЦИЯ К БАЛАНСУ О К С 'А НА 1-ОЕ ЯНВАРЯ 1950 ГОДА.

<u>11. Незаконченные работы и проекты.</u>	<u>Дата</u> <u>оплаты</u>		
А. Проекты:			
Проект техн.к-ра М.М.П.	4.XI.46	4.899,75 -	
" (гарантия)	31.XI.47	641.- -	
Ленпромстройпроект	7.YI.48	4.099,04	
Проекты трест М.К.Х.	1. X.48	11.315.- -	
"	21.X: 48	1.800.- -	
Ленпромстойпроект	22. X.48	3.146.-	25.900,79
Проекты трест М.К.Х.	23.III. 49	2.339.- -	
"	9. Y.49	1.264.- -	
Севзапэлектромонтаж	13.IY.49	1.017.- -	
"	7.YI.49	1.197.- -	
"	8.VIII.49	258.- -	6.075.-
			31.975,79
Б. Незаконченные работы			
Севзапэлектромонтаж	14.YI.49	5.090,01	
"	22.YII.49	4.354,75	
		9.444,76	
Геодезичн. институт	2.XII.49	6.278,52	
арт. " Буве "	VIII-XII.49	19.768,71	35.491,99
И т о г о			67.467,78

Главный бухгалтер завода
"НИТРА"

И. Качалов
/ КАЧАЛОВ /

8. VIII. 50

Умк. зав. "Митра"

Список расходов к балансу ОКСа на 1. Января 1950г.

82
49

		Дата при- обретения			
1	Захотенные работы и приспособления				
	- передали на баланс осн. зав.				
1	Валялов. дробилка	19. II. 48	22 399.66		
4	Фильтры с конусами	5. X. 48	22 214.20		
2	Трансформеры	30. XI. 48	16 457.20	61.471.06	
5	Электромоторов	8. IV. 49	3 465. -		
1	Силов. трансформат.	22. II. 49	2 530.35		
2	"	26. V. 49	7 659. -		
1	"	27. X. 49	3 519. -		
9	трансформаторов	29. XI. 49	810. -		
4	"	15. XII. 49	338.44		
1	Термомора	15. X. 49	1 351.20		
3	Талочакокетра	25. X. 49	928.95		
1	разведыватель. мощность сфин.	22. VI. 49	1.830.08		
1	мерер	16. XI. 49	1.080. -		
1	аналитич. весы с прилад.	16. XI. 49	9125. -		
1	грузовая автомаш. Зис 150	2. XI. 49	3.750. -		
4	ручи мешков	3. IX. 49	3.451.20		
1	однокоп. повозка	11. X. 49	2.989.47		
1	автомат. аппарат	24. XI. 49	475.32		
	весы, приборы и пр	10. XII. 49	576. -		
			3 250. -		
3	Электромора	X - XII. 49	41.707.47		
1	зарядн. агрегат	X - 49.	2 407.34	90943.82	
Вотомлен. работы:					
	арт. "Ботриент" - вентиляторы в кил. чех	V. 49	9.933.05		
	арт. "Буки" - теплофикация	X - XI. 49	17 276.32	27.209.37	
				Всего	179.624.25

8. IV. 50

85
44

А К Т

1949 года _____ дня: Мы нижеподписавшиеся: гл. механик завода т. Станишевский А.А., Завскладом т. Прейманис П., эл. монтер т. Карху и представитель бухгалтерии тов. Досберг составили настоящий акт в том, что на завод поступило и проведено через главный склад след. оборудование, движение которого на 1 Октября с.г. таково:

1. Поступившая 19-УІ-1948 года, вальцовая дробилка стоимостью 22.799 р. 66 к. числилась за складом и передается по распоряжению треста во вр. пользование Рижскому фарфоровому з-ду:
2. Из поступивших 30-ІХ-48 г. транспортеров дл. 15 мв. 2-х штук общей стоимостью 16.733 р. 20 к., один транспортер с эл. мотором Зав. №-3324 з-да Эльфа, мощн. 5,8 ква, 1450 об/мин. стоимостью 693 р. передан ф-ке Засулаук Трицниекс", второй с эл. мотором №-3192 з-да "Эльфа" - передается по распоряжению Мин-ства и треста з-ду "Коммунар" /Мотор мощн. 3,3 ква, 960 об/мин. /
3. Фильтры с конусами - 4 комплекта, стоимостью 22.214 р. 20 к. поступившие 5-Х-48 г. находятся на складе в ожидании монтажа.
4. Силовой трансформатор-высоковольтный, поступивший на з-д 22-Ш-1949 г., подлежит передаче Рижскому электро-арматурному з-ду. Стоимость тр-ра 2530 р. 35 к.
5. 2 силовых в/вольтных трансформатора общей стоимостью 7659 руб., приобретенные в связи с реконструкцией п/станции а также раз'единители мощности с присп. общей стоимостью 1830 р. 08 к. находятся на хранении на складе в ожидании монтажа.
6. Электромоторы в колич. 5 штук, поступившие через Латснабсбыт 8-ІУ-1949 г. общей стоимостью 3465 р. распределились след. образом: 1-й, зав. №-3352, мощн. 5,8 квт., 1560 об/мин. - смонтирован в цехе химич. красок. 2-й, зав. №-3324 - передан вместе с транспортером заводу "Засулаук Трицниекс". 3-й №-3350 - на 1-Х находится на складе. 4-й, - зав. №-3192, мощн. 3,3 квт. 960 об/мин. передается вместе с транспортером з-ду "Коммунар" и 5-й - зав. №-3066 подлежит использованию д/нового элеватора в цехе земл.кр.
7. Ручные тележки завода "Серп и Молот" в колич. 4 шт., общей стоимостью 3451 р. 20 к., поступившие 3-ІХ-1949 г., находятся на временном хранении на складе, перед передачей в цеха.

Станишевский /Станишевский/

Прейманис /Прейманис/

Карху / Карху /

Досберг /Досберг/

на 1.8.49

Chemiska Fabrika
"Nitra"

Счет № 105 - Расходи будущих периодов
остатки на 1 января 1950 г.

77
49

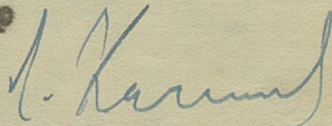
1. Госпошлина по делам, рассматриваемым в Арбитраже	Руб. 4.034,57
2. Газеты, журналы и пр.	" 1.171,30
3. Незаконченные работы вчет ремонтов за 1950 г.	
но счетам подрячников	22.644,96
хоз. способом	5.458,55
	<u>28.103,51</u>
4. Затраты на заготовкам штампов для акварельных красок	" 3.007,03
	<u>Руб. 36.316,41</u>

6. II 1950. 2.

Директор



Гл. бухгалтер



Galauno ražošanas atskaites kalkulācija par 1949.g.

54 39

	Zemes krāsas		Sausās krāsas		Akvaiļkrāsas		Kondrī - Poniēri		Kāpina līme		Dūbju krāsas	
	Kopā	1. To 1000 kpl.	Kopā	1. To 1000 kpl.	Kopā	1000 kpl.	Kopā	1000 kpl.	Kopā	1. To 1000 kpl.	Kopā	1000 pac.
1. Pamatmateriāli	339584,92	216,79	208334,55	525,83	126403,11	559,80	192519,59	387,68	287326,26	4225,39	73805,24	152,49
2. Palīgmateriāli un citi materiāli	41909,58	26,78	9174,96	23,16	136892,81	606,25	178760,72	359,72	3186,70	46,86	22958,41	47,48
3. Kūnāmais	18849,56	12,08	3866,99	9,76	6708,68	29,71	9938,53	20,01	5266,80	77,45	3989,04	8,24
4. Ģeogr. enerģija	24566,35	15,68	6255,49	15,79	2348,37	10,40	2470,10	4,97	1258,88	18,51	890,62	1,84
5. Darba algas	95382,05	60,89	26656,39	67,28	37174,59	164,64	62890,75	120,64	9714,13	142,86	12869,06	26,59
6. Reskaidījumi darba algām	5958,12	3,80	1505,63	3,80	2469,20	10,94	3299,62	6,64	629,79	9,26	787,50	1,68
7. Ceha izdevumi	181724,82	84,09	38131,99	96,24	45692,87	202,36	68004,91	136,94	40299,41	592,64	34735,18	71,77
8. Nespēji fabrikas izdevumi	123897,13	79,09	34531,89	87,15	43806,05	194,-	71032,82	143,08	15367,02	225,99	17368,22	35,88
9. Pārējie izdevumi	7187,51	4,59	2570,22	9,01	790,39	3,50	1061,73	8,18	4091,99	60,18	-	-
10. Fabrikas pašvzmaksa	789060,05	503,72	332028,11	838,02	402286,07	1781,60	529978,77	1194,06	367137,98	5399,14	167403,27	345,87
11. Komerciāli izdevumi	44304,52	28,31	18933,99	47,80	19518,23	86,44	39577,94	79,71	17330,12	254,81	10464,02	21,62
12. Komerciālā pašvzmaksa	833364,57	532,03	350262,10	885,82	421804,30	1868,04	632556,71	1273,77	384468,10	5653,95	177867,29	367,49
13. Auda un	To 1566,4	To	To 396,2	1000 kpl.	To 225,8	1000 kpl.	To 196,6	To	To 68,0	1000 pac.	To 184,0	

Direktors

Sabienais grāmatvedis

A. Karank

Ministrija Dr. R. M.
 Министерство
 Galvenā pārvalde Silvānu - Kūn. trests
 Главное управление
 Uzņēmums (trests) Kimiska Fabrika
 Предприятие (трест)
 Palīgsaimniecību skaits "Nitra"
 Число подсобных хозяйств

Veidlapa — Форма № 15

(pie 1949. g. gada pārskata)
 (к годовому отчету за 1949 г.)

Aptiprinājusi PSRS Finanču ministrija un PSRS CSP
 1949. g. 30.VIII ar № 1234|1-09.

Утверждено Министерством финансов СССР и ЦСУ
 СССР 30.VIII 1949 г. № 1234|1-09.

PIE RŪPNIECĪBAS UZŅĒMUMA PASTĀVOŠO PALĪGLAUKSAIMNIECĪBU DARBĪBAS GALVENIE RĀDĪTĀJI
 ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ
 ПОДСОБНОГО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПРИ ПРОМЫШЛЕННОМ ПРЕДПРИЯТИИ

I. Zemkopība — Земледелие

Kulturu nosaukums Название культур	Sējumu platība Площадь посева (га)	Produkcijas atlikums uz 1949 g. 1. janv. (centn.) Остаток продукции на 1 января 1949 г. (центн.)	Pavisam saņemts (centn.) Всего поступило (центн.)	No tā ievākts produkcijas (centn.) В т. ч. собрано основной продукции (центн.)	Pavisam izlietots (centn.) Всего расхода (центн.)	No tā — В том числе				Atlikums uz 1950. g. 1. janv. (centn.) Остаток на 1 января 1950 г. (центн.)
						nodots valstij (centn.) сдано государству (центн.)	izsniegta strādnieku un kalpotāju uzturam un apgādei (centn.) отпущено на питание и снабжение рабочих и служащих (центн.)	izlietots — израсходовано	izlietots — израсходовано	
						nodots valstij (centn.)	izsniegta strādnieku un kalpotāju uzturam un apgādei (centn.)	sēklai (centn.) на семена (центн.)	lopbarībai (centn.) на корм скоту (центн.)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. Kartupeļi Картофель	3,5	332,3	570,0	570,0	550,7	-	122,8	52,5	335,4	351,6
2. Saknes un ķirbjaugi Овощи и бахчевые	0,06	15,2	6,1	6,1	17,3	-	8,1	-	6,2	7,0
3. Graudaugi un pākšaugi Зерновые и бобовые	11,45	94,7	178,3	178,3	171,2	16,8	8,6	27,2	75,6	101,8
4. Eļļas augi Маслосемена										
5. T. sk. saules puķes В том числе подсолнух										
6. Lopbarības sakņaugi Кормовые корнеплоды	0,4	-	70,0	70,0	37,0				37,0	33,0
7. Setie zālāji Сеяные травы	12,59	186,2	355,0	355,0	309,5				309,5	281,7
8. Pārējās kultūras Прочие культуры		×	×	×	×	×	×	×	×	×
9. Pavisam sējumu Всего посева	28,0	×	×	×	×	×	×	×	×	×

Visas iegūtās zemkopības produkcijas pašizmaksa
 Себестоимость всей полученной продукции земледелия

no tās pašizmaksa: graud- un pākšaugu
 в т. ч. себестоимость: зерновых и бобовых

16,8 kartupeļu
 картофеля

79,2

tūkst. rub.
 тыс. руб.

34,9

Центральное Статистическое Управление
при Совете Министров СССР
ОТДЕЛ СТАТИСТИКИ ТРАНСПОРТА
И СВЯЗИ

Apstiprinājusi PSRS CSP 1949. g. 9. VII ar № 1095
Утверждено ЦСУ СССР № 1095 от 9. VII 1949 г.

Gada pārskats

Uz 1. janvāri sastādāms visu ministriju, resoru un organizāciju saimniecībām, kurām ir automobiļi, un iesūtāms: 1) savai augstākstāvošai organizācijai un 2) attiecīgai CSP apr. (pils.) inspektorai ne vēlāk kā 3. j a n v a r ī.

Годовой

Составляется по состоянию на 1 января всеми хозяйствами всех министерств, ведомств и организаций, имеющими автомобили и высылается: 1) в свою вышестоящую организацию, 2) в соответствующую уезд(гор.) инспектуру ЦСУ не позднее 3 я н в а р я.

Pārskats par autotransportu, garažām, remontdarbnīcām un personālu uz 1950. g. 1. janvāri
Отчет о наличии автомобильного транспорта, гаражей, ремонтных мастерских и персонала по состоянию на 1 января 1950 года

Republika Latv. PSR apriņķis Rīga pilsēta Rīga
Республика Latv. PSR уезд Rīga город Rīga
Saimniecības nosaukums Химическая фабр. "Nitra"
Наименование хозяйства Химическая фабр. "Nitra"
Adrese Saugaugrīvas ielā Nr. 63/65
Адрес Сaugaugрrивас иелā № 63/65
Kādas ministrijas, resora, organizācijas pārzinā atrodas VT. R. M.
В ведении какого министерства, ведомства, организации состоит VT. R. M.

I. Automobiļi — Наличие автомобилей

Automobiļu tipi un markas Типы и марки автомобилей	Vienību skaits — Спичное число (в единицах)					
	1	2	3	no tiem — из них		6
				4	5	
	automobiļi darba kārtībā (strādājošie un nestrādājošie)	no tiem nepieciešams kapitāls remonts un vidējais remonts	braukšanai nederīgie automobiļi	atrodas kapitālremontā un vidēja remontā	gaida uz kapitālo un vidējo remontu	pavisam automobiļu (1+3) всего автомобилей (1+3)
Smagie automobiļi — Автомабили грузовые						
a) Benzīna — а) Бензиновые						
1. GAZ AA un MM — ГАЗ АА и ММ	1	-	-	-	-	1
2. GAZ 51 — ГАЗ 51						
3. GAZ 63 — ГАЗ 63						
4. GAZ 93 — ГАЗ 93						
5. ZIS 5 — ЗИС 5	1	-	-	-	-	1
6. ZIS 5s — ЗИС 5с						
7. ZIS 150 — ЗИС 150						
8. ZIS 151 — ЗИС 151						
9. ZIS 585 — ЗИС 585						
10. JAG — ЯГ						
11. Pārējās radomju markas Прочие советские марки						
12. Ārzemju markas Иностранные марки tai skaitā: Studebeker в т. ч.: Студебекер Fords Форд Ševrolets Шевроле						
13. Visu marku autocisternas Автоцистерны всех марок						
14. Kopā — Итого (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	2	-	-	-	-	2

Ministrija Minist. Minist. Krommshaid.
 Министерство
 Galvenā pārvalde, trests Симитамно-Ким. Кресс
 Главк, трест
 Būve, izņēmums Ким. Зол. Кимифа
 Строительство, предприятие

PĀRSKATS — ОТЧЕТ

par kapitālieguldījumu plāna izpildīšanu un to nodošanu ekspluatācijā
 о выполнении плана капитальных вложений и плана ввода их в действие

Veidlapa — Форма № 6 а

(1949. g. gada pārskats — Годовой отчет за 1949 г.)
 Apstiprinājis PSRS Finanšu ministrija un PSRS CSP 1949. g. 6. IX ar Nr. 1273/19-3
 Утверждено Министерством финансов СССР и ЦСУ СССР 6. IX 1949 г. № 1273/19-3

1. Kapitālieguldījumu plāns 1949. g. tāmes vērtībā 1949. g. cenās - - - - - 165,0 tūkst. rub.
 План капитальных вложений на 1949 г. по сметной стоимости в ценах 1949 г. тыс. руб.
 2. Ekspluatācijā nododamo kapitālieguldījumu plāns tāmes vērtībā - - - - - 165,0
 План ввода в действие капитальных вложений по сметной стоимости

- Jāsatāda atsevišķa veidlapa—Составляется отдельный бланк:
 1) par centralizētiem (plānotiem) kapitālieguldījumiem,
 на централизованные (плановые) капитальные вложения,
 2) par necentralizētiem (ārpuslimita) kapitālieguldījumiem,
 на нецентрализованные (внелимитные) капитальные вложения,
 3) par bezplāna (nelikumīgiem) kapitālieguldījumiem
 на беспланные (незаконные) капитальные вложения
 (nevajadzīgo izsvītrot — ненужное зачеркнуть)

I. KAPITĀLIEGULDĪJUMI PĒC VEIDIEM UN UZDEVUMA (tūkst. rub.) — КАПИТАЛЬНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ ПО ВИДАМ И НАЗНАЧЕНИЮ (в тыс. руб.)

Kapitālieguldījumu struktūra un uzdevums Структура и назначение капитальных вложений	Ekspluatācijā nenodoto kapitālieguldījumu atlikuma uz 1949. g. 1. I faktiskā vērtība Остаток несданных в действие капиталовложений на 1. I 1949 г. по фактической стоимости		Izpildīts 1949. g. — Выполнено в 1949 г.		Nodots ekspluatācijā 1949. g. Введено в действие в 1949 г.		Norakstīts faktiskā vērtībā nederīgie un galīgi pārtrauktie sāktie darbi Списано по фактической стоимости за непригодностью и окончательным прекращением начатых работ	Ekspluatācijā nenodoto kapitālieguldījumu atlikums uz 1950. g. 1. I faktiskā vērtībā (ailes 1+3-5-6) Остаток несданных в действие капитальных вложений на 1. I 1950 года по фактической стоимости (гр. 1+3-5-6)
	1945. g. cenās в ценах 1945 г.	1949. g. cenās в ценах 1949 г.	tāmes vērtībā по сметной стоимости	pēc pasūtītāja faktiskās izmaksas по фактической стоимости для заказчика	tāmes vērtībā по сметной стоимости	pēc pasūtītāja faktiskās izmaksas по фактической стоимости для заказчика		
A. Pavisam kapitālieguldījumu — Всего капитальных вложений	95,6	159,7	159,7	159,7	179,6	179,6	8,2	67,5
Bez tam pieņemts no citām organizācijām Кроме того принято от других организаций					×			
B. No A rindas kopsumas pēc darba veidiem: B. Из итога строки «А» по видам работ:								
1. Būvdarbi (iesk. avarijas darbus) Строительные работы (включая аварийные)		29,2	29,2	29,2	×	29,2		29,2
2. Montažas darbi — Монтажные работы		27,2	27,2	27,2	×	27,2		27,2
3. Montaža nodota iekārta — Оборудование, сданное в монтаж		22,4	22,4	22,4	×	22,4		
4. Iekārta, kas neprasa montāžu — Оборудование, не требующее монтажа	69,7	68,5	68,5	68,5	×	130,0	8,2	
5. Projektēšanas darbi — Проектные работы	25,9	6,1	6,1	6,1	×			32,0
6. Pētīšanas un ģeoloģiskie izlūkošanas darbi, kas saistīti ar īpašu titulu Изыскательские и геолого-разведочные работы, связанные с определенным титулом		6,3	6,3	6,3	×			6,3
7. Inventāra, darba rīku u. c. veida pamatlīdzekļu iegāde Приобретение инвентаря, инструмента и др. видов основных средств					×			
8. Pārējie kapitāldarbi — Прочие капитальные работы					×			
9. Izmaksas, kas nepalielina pamatlīdzekļus Затраты, не увеличивающие основных средств					×			
C. No A rindas kopsumas pēc uzdevuma: C. Из итога строки «А» по назначению:								
1. Dzīvokļu būvniecība — Жилищное строительство								56,4
2. Komunālā celtniecība — Коммунальное строительство								
3. Izglītība — Просвещение								
3a. t. sk. vispārīzglītojošās skolas в т. ч. общеобразовательные школы								
4. Veselības aizsardzība — Здравоохранение								
4a. t. sk. slimnīcas — в т. ч. больничные учреждения								
5. <u>Кроммшайдное строительство</u>	95,6	159,7	159,7	159,7	179,6	179,6	8,2	67,5
6.								
7.								
No A rindas kopsumas neамортизētā celtniecības pamatlīdzekļu daļa Из общей суммы строки «А» неамортизированная часть основных средств строительства		×	×		×			

Uzziņa pie veidl. Nr. 6-a I sadaļas—Справки к разделу I, ф. 6-а:
 (tūkst. rub. — в тыс. руб.)

- No B-1 rindas 3. ailes sumas—аварийных работ
Из суммы гр. 3, строки „Б“ 1—стоимость аварийных работ
- No A rindas 4. ailes sumas — ekspluatācijā nodoto objektu vērtība, kuru nodošana ekspluatācijā paredzēta pārskata gadā valdības apstiprinātā plānā
Из суммы гр. 4, строки „А“ — стоимость введенных в действие объектов, предусмотренных планом ввода в действие отчетного года, утвержденным Правительством 179,6
- No norakstījumu kopsumas (A rindas 6. aile) — citām organizācijām nodoto nepabeigto objektu vērtība
Из общего итога списаний (графа 6, строка „А“) — стоимость незаконченных объектов, переданных другим организациям 8,2
- No I sadaļas 7. rindas 3. ailes sumas — izdevumi darba un produktīvo lopu iegādei — kopā 1949. g.
Из суммы гр. 3, строки 7 (приобретения), раздела I, затраты на формирование стада рабочего и продуктивного скота — всего за 1949 г.
- No celtniecības un montažas darbu sumas (B-1 un B-2 rindas 2. un 2-a aile) veikts ar uzņēmēja spēkiem tāmes vērtībā 1945. g. cenās
Из общей суммы строительных и монтажных работ (строки B-1 и B-2 графы 2 и 2-а) выполнено подрядным способом по сметной стоимости в ценах 1945 г. 56,4
- No A rindas 4. ailes 1949. gada veikto kapitāldarbu tāmes izmaksa 1949. gada tāmes cenās
Из графы 4, стр. А сметная стоимость в ценах 1949 г. работ, выполненных в 1949 г.
- No C sadaļas 1. rindas „Дзівокļu būвniecība“ (2a un 3. aile):
Из строки В 1 — „Жилищное строительство“ (графы 2a и 3):

Veikts 1949. g. / Выполнено в 1949 г.	
tāmes izmaksa 1949. g. cenās по сметной стоимости в ценах 1949 г.	pēc faktiskās izmaksas по фактической стоимости

- pārdošanai paredzētās individuālās dzīvokļu būvniecības kapitāldarbi
- капитальные работы по индивидуальному жилищному строительству для продажи
- dzīvokļu būвniecības kapitāldarbi uz ģenerāltāmes III daļas rēķina
- капитальные работы по жилищному строительству за счет III части генеральной сметы